



Comitato
Collaborazione
Medica

BURUNDI ETIOPIA KENYA SOMALIA SUD SUDAN UGANDA ITALIA

CAMBIARE PARTECIPANDO



di **Marilena Bertini**
Presidente del CCM

Essere madre in Etiopia

La maternità sicura è un diritto fondamentale delle donne e dovrebbe essere una priorità chiara di governi, comunità e professionisti sanitari "The Challenges of Safe motherhood. WHO"

Nella **dichiarazione universale dei diritti dell'Uomo**, per la prima volta nella storia, vengono riconosciuti i due principi:

- il diritto alla vita (art. 3) *Ogni individuo ha diritto alla vita, alla libertà e alla sicurezza della propria persona*
- il diritto alla salute e alle cure mediche (art. 25). Che contiene due parti 1) *Ogni individuo ha diritto ad un tenore di vita sufficiente a garantire la salute e il benessere proprio e della sua famiglia con particolare riguardo all'alimentazione, al vestiario, all'abitazione, e alle cure mediche e ai servizi sociali necessari* 2) *La maternità e l'infanzia hanno diritto a speciali cure ed assistenza.*

La disponibilità di questi diritti è fortemente condizionata dalla capacità economica dello stato che lo sottoscrive e il loro contenuto è quindi notevolmente più limitato nei paesi più poveri.

Il CCM ha come valore fondante il **"diritto alla salute"** e nei nostri principi fondamentali, oltre al rispetto della dignità umana, la laicità, la partecipazione alle attività delle comunità presenti sul territorio, la solidarietà come atto di giustizia, c'è

la scelta di rivolgersi alle **fasce più povere** e che soffrono maggiori disuguaglianze in tema "salute". Tra questi ci sono **sicuramente le donne in gravidanza ed i bambini. In particolare il periodo del parto** è quello in cui, sia per la donna che per il neonato, possono fare la differenza servizi sanitari efficienti.

Per questo le nostre attività si rivolgono prevalentemente alle mamme e ai bambini, con **progetti che garantiscono assistenza qualificata durante la gravidanza e il parto, cure e vaccinazioni per l'infanzia**. La gioia di potere avere un **parto normale** e rimanere in salute, di vedere **creocere il proprio bambino sano** è una esperienza che è **semplicemente "giusto"** che tutte le mamme del mondo possano provare.

Purtroppo proprio gli **obiettivi di sviluppo del millennio n°4**, ovvero ridurre di due terzi la mortalità infantile dei bambini sotto i 5 anni e n° 5, ridurre di tre quarti il tasso di mortalità materna e rendere possibile l'accesso universale ai sistemi di salute riproduttiva, **entro il 2015 non saranno raggiunti** specie in Africa Sub Sahariana dove il CCM lavora.

Proprio per far conoscere questa situazione abbiamo **lanciato nel 2011 la Campagna Sorrisi di madri africane**: grazie alla conoscenza di questi dati molte persone vorranno collaborare con noi. Affinchè questa ingiustizia si riduca e

sempre più mamme nel mondo possano sorridere con i loro bimbi, lavoriamo intensamente ed abbiamo avuto la collaborazione di molte mamme, tra cui la direttrice della Magnum Photos, che ha reso accessibile al CCM alcuni scatti fotografici, eseguiti nei paesi in cui il CCM lavora, da fotografi della cooperativa. Questa collaborazione ha reso possibile la realizzazione della mostra Sorrisi di madri africane nell'Ottobre 2012.

La nuova sezione Essere madre in Etiopia è stata realizzata con foto che ritraggono i progetti del CCM in Etiopia, realizzate nel febbraio 2013 da Bieke Depoorter. La nuova sezione volge lo sguardo con maggiore intensità alla maternità. Maternità colta nella sua unicità, che coglie l'intimo cambiamento della donna. Nella sua totalità, che vede in ogni gravidanza una forza sociale. Nei suoi mutamenti, nelle relazioni di coppia, nell'evoluzione della comunità.

L'esposizione della nuova sezione, nel giugno 2013, ha lanciato uno dei progetti del prossimo anno: il concorso fotografico "Sorrisi di madri si incontrano", che invita a raccontare con una fotografia, un istante della quotidianità di una mamma che vive in Italia. **Essere madre è ricchezza e grande impegno, in Africa e in Italia**. Così come nei paesi ci piace incontrare il sorriso delle mamme africane così ci piacerà incontrare quello delle mamme italiane.

PAG. 2 L'Assemblea dei Soci

Filippo SPAGNUOLO • Bilancio di un triennio, l'assemblea dei soci di fine mandato

PAG. 3 Sorrisi di madri africane

Alice FISSORE

• L'inaugurazione in piazza Carlo Alberto

PAG. 3 Sorrisi di madri africane

Essere madre in Etiopia, l'anteprima ad Addis Abeba

PAG. 4 Sorrisi di madri africane

Venusia GOVETTO • Il diritto alla salute. Donne e bambini in Etiopia e l'impegno del CCM

PAG. 4 Sorrisi di madri africane

Essere madre in Etiopia, gli scatti della fotografa Bieke Depoorter

PAG. 5 Sorrisi di madri africane

Essere madre in Etiopia. L'ebook. Sorrisi di madri s'incontrano. Il concorso fotografico

PAG. 5 Sorrisi di madri africane

Alice FISSORE

• Arte e sport... per la salute materna e infantile

PAG. 6 Novità

Settore Salute e migranti del CCM

• I 1000 volti del diritto alla salute. Un portale web per riflettere e discutere insieme

PAG. 6 Novità

Relazione di missione 2012. On line il nuovo sito ccm. La newsletter dal campo

PAG. 7 Sostengono il CCM

Silvia PESCIVOLO

• Camminare fa bene! Ritorna la Stramoretta per il CCM

PAG. 7 Sostengono il CCM

Alessandra GERBO

• Diatech Labline: un'azienda per Sorrisi di madri africane

PAG. 8 Dove Cosa Quando

PAG. 8 Un biglietto per un sorriso

[L'assemblea dei soci]

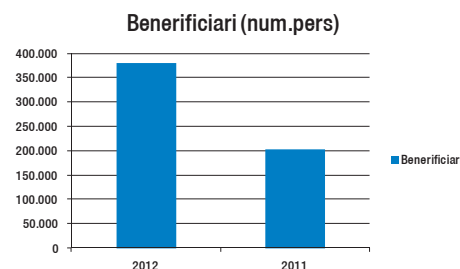
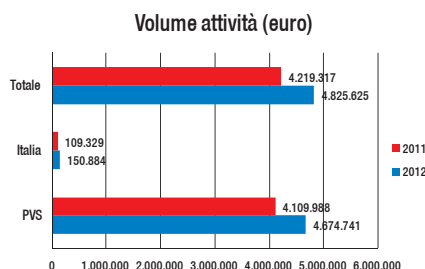
di **Filippo Spagnuolo**
direttore esecutivo CCM

Bilancio di un triennio

L'assemblea dei soci di fine mandato

L'assemblea del **29 giugno** è stata un momento importante perché il Consiglio eletto nel 2010 ha chiuso il suo mandato, un triennio intenso dal punto di vista lavorativo e della strada che ha compiuto il CCM. E' quindi un **momento di bilanci**, fatti di numeri e di percorsi avviati.

Vorrei quindi ripercorrere alcune tappe importanti ed evidenziare le sfide che si prospettano per i prossimi anni. Dal 2010 ad oggi il CCM ha **umentato significativamente le proprie attività** nei Paesi in via di Sviluppo e in Italia, incrementando i volumi dei progetti e il numero dei beneficiari. La componente di investimento destinata al rafforzamento della presenza del CCM nei Paesi nel medio termine e all'operatività dell'organizzazione è stata significativa. Per quanto riguarda l'assetto organizzativo, in particolare, sono state inserite figure chiave in sede e nei paesi per assicurare maggiore qualità ai nostri interventi (Health Advisor di area, rafforzato il settore progetti), è in fase di implementazione un nuovo sistema contabile che consentirà un monitoraggio puntuale della situazione economica, sono stati potenziati gli audit amministrativi, è stata rafforzata l'attività di comunicazione e fund raising. A partire da fine 2011, gli investimenti sono stati concepiti con copertura dall'eredità D'Ubaldo, che ha consolidato il patrimonio, e molti di essi sono stati effettuati mirando a creare le basi per un pareggio della gestione ordinaria attraverso un aumento dei volumi di attività e della raccolta fondi, in particolare relativa ai cofinanziamenti. L'impegno organizzativo è stato



accompagnato da un percorso di riflessione e formalizzazione della missione e della vision del CCM. E' stata inoltre stilata la **carta dei gruppi di appoggio**, redatto il documento **"essere sul campo"** che ribadisce l'importanza delle missioni nei PVS, supportate le attività dei **gruppi di appoggio** e la nascita di nuovi.

Le sfide che il CCM ha davanti a sé sono molte. Tra queste sicuramente l'attuale situazione economica, con le conseguenti difficoltà nella raccolta fondi. La sempre più forte concorrenza per accedere ai finanziamenti istituzionali, inoltre, ci impone già con il nuovo Consiglio una riflessio-

ne sui percorsi da seguire per raggiungere una **sostenibilità economica** e sulla necessità di essere **sempre più in rete** con altri soggetti (privati ed istituzionali) per continuare ad operare e a realizzare con efficacia la nostra mission. Occorrerà sempre più essere in grado di **pensare a "medio termine"** elaborando strategie che indichino la direzione da seguire nei prossimi 2/4 anni. Prima di concludere rivolgo un sentito grazie al Consiglio che ha concluso il suo mandato per l'impegno, la fiducia e la determinazione avuta nel far crescere il CCM e grande augurio di buon lavoro al nuovo Consiglio appena eletto.

Rinnovo del Consiglio

Durante l'Assemblea del 29 giugno 2013 si è svolta la votazione per il rinnovo dei membri del Consiglio esecutivo. Gli eletti sono Bertini Marilena, Galvagno Silvio Angelo, Dacquino Stefano, Sicuro Marco, Ponzio Francesco Maria, Zara Gian Paolo e Cecchetto Marina. È stato rinnovato anche il Collegio dei revisori, gli eletti sono Farfan Leila Rosa, Fontanella Luisella e Collidà Gian Piero.

Infine durante il Consiglio del 10 luglio sono state individuate le nuove cariche istituzionali: Marilena Bertini Presidente, Silvio Galvagno Vicepresidente e Marco Sicuro Tesoriere.

Un premio dedicato a Pino



Il Prof. Pino Meo durante una delle sue missioni in Sud Sudan

Il CCM tramite l'Accademia di Medicina di Torino, conferisce un Premio dedicato alla memoria del Dott. Pino Meo, chirurgo in Italia e soprattutto specialista in "chirurgia povera" in Sud Sudan, a favore di un giovane Specializzato in Chirurgia Generale da non più di 3 anni.

Il Premio è finalizzato a svolgere un periodo di lavoro e studio sulle tecniche chirurgiche applicabili in strutture sanitarie "povere". Il periodo di attività si svolgerà interamente presso le strutture sanitarie gestite dal CCM nel Corno d'Africa per un periodo minimo di 3 mesi. Il premio consiste nella copertura di spese di viaggio e soggiorno per il periodo stabilito e nella sede

concordata. La Commissione giudicatrice per l'assegnazione del Premio sarà costituita dal Presidente e dal Segretario Generale dell'Accademia di Medicina di Torino, e dal Presidente del CCM - Comitato Collaborazione Medica ONLUS.

Le domande dovranno pervenire entro il 30 settembre 2013, corredate da Curriculum vitae e Tesi di Specializzazione, Certificati di Laurea e Specializzazione.

Per informazioni:

CCM - Comitato Collaborazione Medica
- ccm@ccm-italia.org

AdM - Accademia di Medicina di Torino
- www.accademiadimedicina.unito.it

[Sorrisi di madri africane]

di **Alice Fissore**
volontaria del CCM

L'inaugurazione in piazza Carlo Alberto



Alcuni momenti della serata di inaugurazione: la nuova sezione della mostra, la sostenitrice di Sorrisi di madri africane Chiara Borgogno, Francesco Sgrò durante la performance, un momento del gruppo Yele Nba.

Essere madre in Etiopia. Questo il titolo della nuova sezione di Sorrisi di madri africane, la Mostra fotografica CCM e Magnum Photos, inaugurata, il 21 giugno a Torino, in Piazza Carlo Alberto. Dedicata all'impegno del CCM in favore della **salute materna e infantile in Etiopia**, essa racconta la grande gioia, ma anche le difficoltà e i pericoli legati alla maternità e al parto in alcune zone dell'Africa sub-sahariana. Gli scatti che compongono Essere madre in Etiopia sono stati realizzati da **Bieke Depoorter**, fotografa Magnum, durante un viaggio svolto nel febbraio 2013 fra i progetti del CCM nella regione somala e nel Bale.

La serata d'inaugurazione è stata per tutti una grande festa. Al timone il presentatore Capitan Freedom, che ha guidato l'evento dando innanzitutto la parola alla Presidente del CCM Marilena Bertini, che ha espresso l'importanza per il CCM di tornare in Piazza, per **incontrare, far conoscere e coinvolgere** le persone. Parole di apprezzamento e di appoggio all'iniziativa sono venute dall'**Assessore alla Cultura** della città di Torino **Maurizio Braccialarghe**, che ha ringraziato oltre al CCM anche **Magnum Photos** e in particolare la Direttrice **Lorenza Bravetta**, lì presente. Le numerose persone intervenute hanno potuto ammirare l'artista **Francesco Sgrò**, della Scuola circense **Flic** di Torino, con una performance di Roue Cyr e lo spettacolo della **Scuola di danza Yele NBA** che ha narrato la gravidanza attraverso una danza dell'Africa Orientale intitolata Combien des petits? beaucoup beaucoup beaucoup.

In sottofondo, le musiche dei percussionisti hanno accompagnato la serata fino al momento dell'accensione della Mostra, ad opera di **Chiara Borgogno**, capitana della squadra di pallavolo femminile Torino Volley e vicina alla Campagna Sorrisi di madri africane.

In conclusione il **lancio del Concorso fotografico Sorrisi di madri s'incontrano!** Presente

Fabio Bucciarelli, fotografo pluripremiato e membro della giuria che sceglierà gli scatti che entreranno a far parte di Sorrisi di madri africane 2014.

A rendere ancora più speciale la serata la partecipazione di **Gelati Pepino**, che ha deciso di prendere parte all'impegno del CCM con il **Pinguino@ solidale**: parte del ricavato della vendita dello storico stecco è andata a sostegno dei progetti di salute materna e infantile. Anche **Cantiere Edibile**, locale di nuova apertura su Piazza Carlo Alberto, ha destinato parte dell'incasso della serata derivato dalla vendita del **"Panino Solidale per Sorrisi di madri africane"**, invitando i propri avventori a fare altrettanto. **Sfashion Cafè, Cafè Carlo Alberto** e **Dual**, ristoranti e bar che si affacciano su Piazza Carlo Alberto, hanno distribuito materiale informativo e invitato i propri clienti a scoprire cosa fa il CCM e visitare la Mostra Sorrisi di madri africane.

Essere madre in Etiopia, L'anteprima ad Addis Abeba

Il 30 maggio 2013 la nuova sezione della Mostra Sorrisi di madri africane dedicata alla **maternità in Etiopia** è stata inaugurata ad Addis Abeba, presso l'Istituto Italiano di Cultura. Portare ad Addis Abeba la Mostra, dove è rimasta allestita fino al 13 giugno, è stata una scelta chiara di cooperazione e sensibilizzazione condivisa. Gli scatti della fotografa Bieke Depoorter che raccontano quello che ha visto e quello che il CCM fa in Etiopia, in particolare nella Regione Somala, si sono offerti quindi per la prima volta al pubblico a chi vive in quella terra. Marilena Bertini, presidente del CCM e Lorenza Bravetta, direttrice di Magnum Photos, erano presenti all'inaugurazione, alla quale hanno preso parte anche i rappresentanti dell'Amba-



Anteprima mostra Addis Abeba

sciata Italiana ad Addis Abeba. L'organizzazione della Mostra è stata possibile grazie alla preziosa collaborazione della **Cooperazione Italiana allo sviluppo** e dell'**Istituto Italiano di Cultura**.

L'inaugurazione prima e le due settimane di allestimento poi, hanno visto la presenza e l'afflusso di un pubblico numeroso e interessato, proveniente dal mondo della cooperazione e dell'arte ma anche fatto di persone che si sono avvicinate per la prima volta alla tematica e che hanno scoperto realtà diverse da quelle che magari vivono nella loro quotidianità. D'altra parte, la missione della Mostra Sorrisi di madri africane è proprio quella di **far conoscere, promuovere l'informazione e il cambiamento condiviso**. Presentare in anteprima Essere madre in Etiopia nella Capitale del Paese è un segnale di **unione, rispetto e partecipazione** che il CCM lancia verso i Paesi in cui opera.

[Sorrisi di madri africane]

di **Venusia Govetto**
desk officer Etiopia
del CCM

Il diritto alla salute

Donne e Bambini in Etiopia e l'impegno del CCM

In Etiopia, i tassi di mortalità materna e neonatale sono ancora tra i più alti al mondo. A fronte di una popolazione di quasi 85 milioni di persone, nel 2011 si contano 676 donne decedute ogni 100.000 parti e 37 bambini deceduti ogni 1.000 nati vivi.

Le donne sono ad altissimo rischio di morte, durante la gravidanza ed il parto, soprattutto tra le famiglie povere e senza istruzione. In un paese con l'83% della popolazione rurale, **il rafforzamento dell'assistenza sanitaria di base**, cioè delle strutture sanitarie periferiche dispiagate nelle zone remote è strategica per affrontare le principali lacune ed è, infatti, identificata come **principale priorità** nell'ambito del programma di sviluppo del settore sanitario nazionale etiopico. Il personale ostetrico delle strutture sanitarie di base spesso non ha le conoscenze adeguate per riconoscere e gestire tempestiva-

mente le principali cause di mortalità materna e neonatale (emorragia, infezione, eclampsia, etc.) ed ha bisogno di assistenza tecnica, formazione di aggiornamento e *on the job*.

La salute materna e infantile non è solo affetta da **scarsità di personale qualificato**, ma anche dall'**inefficienza del sistema** di riferimento, da un basso numero di strutture equipaggiate in maniera adeguata per intervenire nei casi di emergenze ostetriche e da un limitato accesso alle cure dovuto alla distanza e all'inefficienza del sistema di trasporto locale. Solo una donna su cinque svolge 4 visite prenatali, condotte solo nel 34% dei casi da personale qualificato, il 48% riceve la vaccinazione antitetanica prima del parto, il 10% partorisce assistita da personale qualificato e più del 60% non considera necessario partorire in clinica.

Il CCM opera da 15 anni in Etiopia per la

promozione del diritto alla salute ed il suo focus principale è costituito dalla salute materna e infantile. Attualmente, le sedi di intervento sono la zona del **Bale** nella Regione Oromia, dove si sta svolgendo un'azione di rafforzamento delle strutture sanitarie di base con la formazione del personale e l'acquisto di attrezzature sanitarie indispensabili per garantire un'assistenza adeguata a mamme e bambini; la **Regione Somala**, dove l'attenzione è rivolta al miglioramento dei servizi sanitari e del sistema di riferimento per le comunità locali e per i rifugiati, presenti in maniera importante in questa regione al confine con la Somalia; infine la **Regione Tigray**, dove il CCM sta costruendo un Centro di Formazione, Ricerca e Cura rivolto alla preparazione e al potenziamento delle qualifiche del personale sanitario, nuovo e già in forza, nelle strutture sanitarie di base.

Gli scatti della fotografa Bieke Depoorter Essere madre in Etiopia

Nel febbraio 2013 la giovane fotografa Magnum Bieke Depoorter ha percorso le strade polverose dell'Etiopia del Sud, da Addis Abeba a Filu passando per i verdissimi paesaggi del Bale, alla scoperta della vita di donne e bambini e di quanto il CCM sta portando avanti ormai da molti anni a loro favore.

Da questo viaggio di circa 10 giorni, ha preso vita **la nuova sezione** della Mostra Sorrisi di madri

africane **dedicata in particolare alla maternità**. Gli scatti che la fotografa ha consegnato al CCM come maggiormente rappresentativi di quanto ha potuto vedere sono 20. Il CCM ne ha selezionati 8. Questi 8 sono oggi la proposta di scoperta e di viaggio fra le usanze, le situazioni e i sorrisi dell'Africa Sub-sahariana, che il CCM presenta come novità del 2013.

Una prima sezione di approfondimento questa de-

dicata alla maternità in Etiopia, che **inizia un percorso** fra i **Paesi** e fra la **maternità** e l'**infanzia** che proseguirà fino al 2015, anno di conclusione della Campagna Sorrisi di madri africane. Il CCM desidera offrire la possibilità di conoscere le realtà dove agisce e le modalità con le quali supporta le popolazioni locali ampliando ogni anno la Mostra, parlando di **maternità**, di **nascita** e di **infanzia**, in **Etiopia**, in **Burundi** e in **Sud Sudan**.

L'atteggiamento di famiglia e comunità determina il grado di autonomia delle donne, influenzandone le decisioni e portando a ritardi nelle cure o alla scelta di non recarsi in ospedale per partorire.

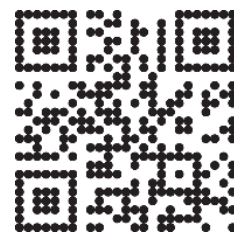
La questione di genere nelle risorse umane in Etiopia è rilevante: solo il 13% dei dottori, l'11% degli operatori sanitari e il 39% degli infermieri è donna. Le donne spesso sono in difficoltà nell'esporsi ad un operatore sanitario maschio.

La distanza da centri di salute ed ospedali è una delle cause che spiegano l'alto numero di parti non assistiti in Etiopia. Nella regione somala dell'Etiopia 9 donne su 10 partoriscono in casa.

Sono molti i rituali legati al parto. Uno dei più diffusi riguarda la placenta. Ad essa è associato un alto valore simbolico ed è trattata come un essere umano. Viene lavata e seppellita con rispetto nella casa o nel cortile.



© Bieke Depoorter / Magnum Photos Etiopia 2013

[**Sorrisi di madri africane**]Essere madre in Etiopia
L'EBOOK

La prefazione di **Denis Curti**, esperto di comunicazione e vicepresidente della FONDAZIONE FORMA, Centro Internazionale di Fotografia, apre la **pubblicazione Essere madre in Etiopia** del CCM. Uno strumento di informazione e di divulgazione che raccoglie gli scatti dei fotografi Magnum che costituiscono la Mostra Sorrisi di madri africane e le fotografie extra di Bieke Depoorter accompagnati da approfondimenti sulla realtà sociale e la situazione sanitaria delle maternità in Etiopia. L'ebook è **scaricabile gratuitamente!**

"... Con Sorrisi di madri africane il CCM partecipa a questo impegno internazionale individuando, per il 2015, dei propri obiettivi: garantire assistenza durante gravidanza e parto a 200.000 donne e curare e vaccinare 500.000 bambini. Numeri ambiziosi, risultati importanti. Oltre ad essi, la Campagna vuole anche far conoscere a più persone possibili tali realtà, vuole farsi strumento di informazione e sensibilizzazione per raggiungere il più ampio pubblico possibile. Da qui la scelta di

affiancare la Campagna all'arte, che è stata musica, che è stata street art, che è fotografia con la Mostra Sorrisi di madri africane. L'arte e in questo caso la fotografia ci permette di arrivare a persone che altrimenti non avremmo magari mai incrociato. Ci permette di raccontare in modo diverso i Paesi dove agiamo e i modi in cui facciamo.

Ci permette inoltre di sottolineare l'importanza

di una comunicazione etica, che garantisca alle persone raccontate dignità e verità: gli scatti Magnum che costituiscono la Mostra Sorrisi di madri africane infatti raccontano la difficile realtà dell'Africa senza pance gonfie di bambini in fin di vita, ma attraverso i sorrisi tenaci delle loro mamme. "- dall'Introduzione di Marilena Bertini in Essere madre in Etiopia.

Sorrisi di madri s'incontrano
Il concorso fotografico

La **maternità**, dalla gravidanza, alla nascita e alla cura del proprio figlio nell'infanzia e nell'adolescenza, è un'esperienza felice e complessa. E' fatta di gioie e di difficoltà, di quotidianità e di eventi speciali, **in Italia e in Africa**. Il Concorso fotografico lanciato dal CCM propone di raccontare l'essere madre in Italia attraverso degli scatti fotografici che saranno poi presentati ad una prestigiosa giuria. La giuria avrà il compito di selezionare **le cinque fotografie** che entreranno a far parte della **Mostra Sorrisi di madri africane 2014**. **Regolamento e maggiori informazioni** su www.ccm-italia.org

di **Alice Fissore**
volontaria del CCM

**Arte e sport... per la salute
materna e infantile**

Il CCM ha creato in questi mesi sinergie nuove, con nuove realtà e nuovi mondi di interesse. Questo perchè intrecciare collaborazioni con persone diverse è importante per divulgare il più possibile gli obiettivi e le azioni della Campagna Sorrisi di madri africane. Negli ultimi mesi si sono tenute tre iniziative, all'insegna non solo della solidarietà, ma anche dello sport e dell'arte.

Primo tra tutti il **Murales** ispirato a Sorrisi di madri africane, realizzato da undici famosi street artists - Galo, Reser, Corn, Mr Fijodor, Rems, Mauro Truly Design, Roberto Policarpo, Sister Flash, Sir Two e Pixel Pancho - con il contributo di Murarte e della Città di Torino. Una bellissima opera murale, in via Luini 1 a Torino, che simboleggia l'obiettivo più alto della Campagna: fare in modo che le madri africane, e i loro bambini, sorridano sempre di più. Dalla collaborazione con questi artisti è nata un'altra iniziativa, che si è svolta presso il **Circolo Culturale Amantes di Torino** nel mese di aprile. Ogni artista ha realizzato un'opera, ispirata al tema della maternità e dell'infanzia. Le tele sono state esposte e messe in vendita, e parte



Il Murales dedicato a Sorrisi di madri africane.

del ricavato è stato destinato ai progetti del CCM a sostegno della salute materna e infantile.

Anche lo sport è stato protagonista in questa primavera di solidarietà. A maggio presso **Villa Glicini** si è tenuta una giornata dedicata alla Campagna in compagnia della Testimonial di Sorrisi di madri africane **Margherita Granbassi**. Il **Club della Scherma Torino** ha deciso infatti di sostenere la Campagna, impegnandosi nella diffusione degli obiettivi e sensibilizzando i propri soci sulla tematica. I giovani atleti che hanno partecipato al torneo di scherma hanno potuto confrontarsi con la super Campionessa mondiale, che si è anche messa a disposizione

per premiare i partecipanti e rilasciare numerosissimi autografi. Una giornata di festa e sorrisi, ma anche di sostegno per le mamme e i bambini che vivono nei luoghi più poveri e remoti dell'Africa, che si è conclusa con una **cena di solidarietà** alla quale hanno preso parte i soci del Club.

Giornate di festa, che hanno visto la partecipazione di numerose persone: non solo amici del CCM, ma anche nuovi sostenitori, che hanno potuto apprezzare l'impegno e la serietà dell'Associazione e della Campagna Sorrisi di madri africane. La strada è ancora lunga, ma nuove sorprese vi aspettano!

[**Novità**]

del Settore Salute
e migranti del CCM

I 1000 volti del diritto alla salute Un portale web per riflettere e discutere insieme

A inizio giugno 2013 il CCM, in collaborazione con lo studio Flylab, ha dato il via a "I 1000 volti del diritto alla salute". Il progetto, promosso dall'Agenzia Piemonte Lavoro attraverso il Fondo Sociale Europeo (FSE) nell'ambito delle "Azioni per la promozione della cultura di parità", intende realizzare un prodotto innovativo - **un portale web multimediale** - che raccolga video-interviste e video-testimonianze di studenti di istituti scolastici secondari di primo e secondo grado e di personale sanitario del territorio piemontese sui temi della discriminazione e della salute, attraverso la realizzazione di appositi percorsi laboratoriali. Il progetto prevede due fasi distinte.

Nella **fase di realizzazione** del portale, l'obiettivo è **affrontare le aree di discri-**

minazione, con un'attenzione particolare al tema della salute, e di **elaborare il materiale** iniziale necessario all'effettiva attivazione del portale. Coinvolgere gli studenti e il personale sanitario nella prima parte del progetto permetterà di avere un archivio di video-interviste e video-testimonianze in cui generazioni, punti di vista e competenze diverse si incontrano e si confrontano. L'archivio video sarà continuamente implementato da nuove testimonianze, risultato di percorsi formativi ed esperienze effettuati sul territorio italiano e all'estero.

Nella **fase di diffusione**, l'obiettivo è quello di **promuovere l'utilizzo del portale** e i suoi contenuti presso istituti scolastici, spazi di aggregazione (come la Casa del Quartiere

di San Salvario), Ong del territorio piemontese, al fine di **stimolare la discussione e la riflessione** sul tema della discriminazione. All'interno delle scuole si organizzeranno percorsi didattici che, a partire dai contenuti del portale, coinvolgeranno gli studenti all'interno di diversi laboratori. Ciò permetterà di riflettere e discutere sui temi della salute e della discriminazione e allo stesso tempo di ottenere nuovo materiale da caricare, in modo da garantire un aggiornamento costante.

Infine, il portale sarà promosso sul sito del COP - Consorzio Ong Piemontesi e reso accessibile alle Ong della rete, che potranno così usufruire del materiale video per nuovi e diversi percorsi formativi e implementarne l'archivio.

Relazione di missione 2012



Si può scaricare on line oppure si può ritirare presso la sede del CCM in via Ciriè 32/E a Torino, la Relazione di missione 2012 che presenta le attività del CCM per area di intervento e per ambito tematici.

"... La crisi economica che stiamo attraversando accentua con il trascorrere dei mesi i suoi impatti negativi sulla società italiana. Vengono meno le risorse per lavorare ed emergono rischi di chiusura nelle persone e di conflittualità tra "poveri" vicini e lontani.

Ecco l'impegno del CCM: lavorare insieme per combattere le disuguaglianze, nel nostro caso

in materia di salute, creando ponti, facilitando l'incontro tra persone. Questa è la premessa necessaria per rendersi conto che i problemi che minano i diritti hanno origini comuni e che la soluzione vera è quella che migliora le condizioni non del singolo ma della comunità, non solo locale ma globale. In quest'ottica il CCM è sempre più inserito in reti e coordinamenti di organizzazioni a Torino, in Piemonte, in Italia e nei PVS. ..." da **Lavorare in tempi di crisi - lettera della Presidente Marilena Bertini e del Direttore Esecutivo Filippo Spagnuolo.**

On-line il nuovo sito del CCM

ON LINE IL NUOVO SITO CCM - guardatelo, navigatelo, esploratelo e fateci sapere cosa ne pensate! E' on line il nuovo sito del CCM, nato e costruito con lo scopo di rendere più agevole la scoperta di chi siamo e di cosa facciamo, di valorizzare il materiale fotografico e video prodotto dai nostri volontari, di rendere disponibile gli approfondimenti e le ricerche che il CCM svolge sia in Italia che in Africa.



La newsletter dal campo

Oltre alla newsletter che tutti i mesi racconta il CCM, gli appuntamenti e gli eventi della sede e dei gruppi d'appoggio, ha preso il via a luglio 2013 una newsletter tutta dall'Africa. **Ogni mese un Paese e un progetto in particolare si racconteranno attraverso storie, immagini e fotografie!** Ricevere gli aggiornamenti del CCM è semplice, dall'home page del sito è possibile iscriversi gratuitamente.

[Sostengono il CCM]

di **Silvia Pescivolo**
responsabile donatori CCM

Camminare fa bene!

Ritorna la Stramoretta per il CCM

Anche quest'anno i cittadini di Moretta hanno partecipato con entusiasmo alla "Stramoretta". Ben **387 persone**, tra i 3 mesi e i 92 anni di età, hanno preso parte alla camminata non competitiva per le vie della cittadina in provincia di Cuneo. La Stramoretta è giunta quest'anno alla **quarta edizione** e **fin dal suo primo anno ha sostenuto il CCM**: si tratta ormai un appuntamento immancabile per il CCM e per i volontari del Gruppo di appoggio di Manta e Saluzzo. Il ricavato delle quote di iscrizione alla manifestazione, donato dagli organizzatori dell'Atletica Moretta, darà un'importante contributo alle attività della Campagna Sorrisi di madri africane in tutti i Paesi in cui il CCM è presente.

La Stramoretta è un'occasione in cui **lo sport** non è agonismo e competizione, ma **convivialità e solidarietà**, è una giornata da trascorrere insieme, in cui la comunità di Moretta si ritrova e lancia un pensiero alle comunità africane che da 4 anni, attraverso questa manifestazione, sostiene.

Il giorno di San Giovanni, il 24 giugno, Franco Ponzio, Consigliere del CCM, e Matteo Bolla, volontario del Gruppo, hanno partecipato alla cerimonia organizzata dall'**Atletica Moretta**, durante



Da sinistra Maria Teresa Caselle volontaria CCM, Marilena Bertini Presidente CCM, una partecipante alla Stramoretta, Matteo Bolla e Guido Villa volontari CCM del Gruppo Manta - Saluzzo.

la quale è stato consegnato al CCM il ricavato della camminata: 2000 euro. Il dott. Ponzio ha portato agli organizzatori i ringraziamenti più sentiti a nome di tutta l'organizzazione e ha sottolineato il legame che unisce Moretta al CCM e che sarà rafforzato dai percorsi di educazione alla mondialità che, nel prossimo anno scolastico, il CCM realizzerà nelle scuole della cittadina.

Quest'anno **un ringraziamento speciale** va a Sauro Zannoni, amministratore delegato

dell'Atletica Moretta, e a sua moglie Francesca, che hanno voluto ricordare la loro figlia Mara, recentemente scomparsa, con un'importante donazione al CCM. La scelta di sostenere l'Organizzazione e in particolare al Campagna per la salute materna e infantile potrà trasformare questa occasione triste in un sorriso sul volto dei bambini e delle mamme che, grazie a loro, riceveranno assistenza e cure. **Il sorriso di Mara rivivrà sui loro volti.**

di **Alessandra Gerbo**
responsabile aziende CCM

Diatech Labline: un'azienda da un anno a fianco di Sorrisi di Madri Africane

**diatech
labline**

È ormai passato un anno da quando Diatech Lab Line, giovane azienda leader nella distribuzione di prodotti e reagenti per il laboratorio di biologia cellulare e molecolare con sede a Jesi (Ancona) ha deciso di sostenere la Campagna Sorrisi di Madri Africane. Si può dire, anzi, che la Campagna e l'azienda stiano crescendo insieme.

"E' stata un'amica a farmi conoscere il CCM – racconta Fabio Biondi, Presidente di Diatech Lab Line. Lei, Cristiana Lo Nigro, una biologa originaria della nostra città, è da tanti anni impegnata come volontaria sul campo a fianco dell'associazione. Grazie a Cristiana ho avuto occasione di incontrare la Presidente e il Direttore del CCM, che mi hanno presentato l'associazione e la Campagna Sorrisi di madri africane, che mi ha subito positivamente colpi-

to. Dal momento che in quel periodo, accanto a Diatech Pharmacogenetics (l'azienda madre) stava nascendo una nuova società – Lab Line, appunto – ho pensato che il sostegno alla Campagna si potesse sviluppare sin da subito. In sostanza, abbiamo legato Diatech Lab Line alla Campagna, pensando di devolvere 1 euro su ogni fattura, con la prospettiva che – così come il fatturato – anche il nostro contributo potesse crescere nel tempo".

E, in effetti, i dati sembrano confermare questa tesi: a metà del 2013 l'ammontare delle donazioni dell'azienda ha praticamente raggiunto la quota del 2012.

"Abbiamo poi promosso la collaborazione attraverso i nostri canali - prosegue Biondi - ad esempio invitando i nostri clienti a sceglierci anche in ragione del sostegno alla salute di madri

e bambini in Africa o inviando comunicazioni alla nostra mailing list. Purtroppo nel settore della *live science* non sono frequenti i convegni e le fiere, altrimenti ci sarebbe piaciuto proporre il partenariato e renderlo visibile anche in quel tipo di contesti. Tra gli aspetti positivi – che fanno registrare una crescita delle attività dell'azienda – ci sono l'espansione della rete di vendita, con l'inserimento di dipendenti diretti in Lombardia e Lazio, e l'ampliamento della gamma dei prodotti attraverso l'accordo con un'azienda di Seattle, che permetterà di commercializzare in Italia la tecnologia Nanostring"

"Speriamo che queste novità possano impattare positivamente anche sul sostegno al CCM, dal momento che – conclude Biondi – Diatech Lab Line crede in questo impegno e intende mantenerlo nel tempo".

dove cosa quando...

CONVEGNI SCIENTIFICI CCM - Ottobre 2013

Cibo sano per tutti.

**Se c'è più cibo sano
ci sono meno malattie.**

16 Ottobre 2013 a Torino, aula magna CTO

19 Ottobre 2013 a Savigliano(Cn)

Corso di studi di scienza dell'educazione.

Via Garibaldi, 6 Savigliano

17 Ottobre 2013 a Ivrea, c/o Polo

formativo universitario Officina H

Nelle diverse giornate verrà affrontato

il tema del cibo dal punto di vista **giuridico,**

antropologico, epidemiologico,

fisiologico, dietologico, oltre che come

determinante sociale della salute.

GRANDE FIERA DI CUNEO

31 agosto

dalle ore 18,30 alle 21,30

In volo per Sorrisi di madri africane

Sarà possibile per adulti e bambini provare

l'emozione di un volo in mongolfiera. Offerta

minima €10.

L'iniziativa sosterrà la Campagna

"*Sorrisi di madri africane*" che si propone

di assicurare una gravidanza sicura

a 200.000 mamme e vaccinazioni

e cure a 500.000 bambini nell'Africa sub

sahariana entro il 2015.

GRANDE FIERA DI CUNEO

7 settembre

ore 16,30

Pimpa Cappuccetto rosso

per Sorrisi di madri africane

Indossata la mantellina rossa, Pimpa incrocia

le sue avventure con quelle di Cappuccetto

Bianco, Giallo, Verde e Rosso, viaggiando

nel tempo e nei continenti.

Teatro d'attore e pupazzi con canzoni

dal vivo e musiche originali,

età consigliata 3 - 7 anni.

Un biglietto per un sorriso

I gruppi d'appoggio del CCM
della provincia di Cuneo
vi invitano a partecipare alla lotteria
UN BIGLIETTO PER UN SORRISO
Insieme per la salute
di mamme e bambini africani.

Il ricavato della vendita dei biglietti
contribuirà alla costruzione
di un Centro di Salute che garantirà
cure ai bambini e alle donne
in gravidanza in Tigray,
nel nord dell'Etiopia.

I premi in palio sono:

1° premio

Buono
IperClub Vacanze
per 1 settimana
di vacanza in Italia
per 4 adulti e 1
bambino
*offerto da Ambrosino
Liste Nozze*

2° premio

Volo in mongolfiera
per 2 persone
alla scoperta
degli splendidi
paesaggi
del Piemonte

3° premio

Bicicletta da adulto
Montana modello
"Luna Piena"
*offerto da Gruppo
Amici di Nanni*

...e tantissimi altri!

**L'estrazione avverrà il 9 novembre
2013** ore 19,30 presso la Cooperativa
Sociale "Il Ramo" onlus Via San Bernar-
do 34 - San Rocco di Bernezzo (CN).

Siete tutti invitati a partecipare com-
prando un biglietto, aiutandoci a ven-
derne altri ai vostri amici e conoscenti,
venendo all'aperitivo che organizze-
remo in occasione dell'estrazione il 9
novembre.
Per informazioni potete contattare la

sede del CCM di Torino all'indirizzo so-
stenitori@ccm-italia.org o chiamare il
numero 011 6602793 oppure i referenti
del gruppo di appoggio più vicino a voi:

Amici di Nanni - Cuneo

Giuseppe Ugliengo

giuseppe.ugliengo@gmail.com

0171/681346

Cristiana Lo Nigro

c_lo_nigro@hotmail.com

347/6219417

Gruppo CCM Manta Saluzzo (CN)

Paolo Aigotti

paolo.aigotti@alice.it

339/3034101

Gruppo CCM Mondovì (CN)

Edoardo Belgrano

edoardo.belgrano@gmail.com

328/7062063

Filippo e Carme Gallo

carmegallo@libero.it

333/2229704

COME PUOI SOSTENERCI

- **con versamento sul c/c postale n° 13404108** intestato a COMITATO COLLABORAZIONE MEDICA, specificando nella causale "Campagna Sorrisi di madri Africane"
- **TRAMITE BONIFICO** sul c/c intestato a COMITATO COLLABORAZIONE MEDICA
IBAN: **IT82 0033 5901 6001 0000 0001 735** c/o Banca Prossima, specificando nella causale: "Campagna Sorrisi di madri Africane".
- **TRAMITE IL RID** potrai sostenerci con una **donazione regolare**.
È sufficiente scaricare il modulo di adesione sul sito nella sezione Sostienici/Privati e inviarlo per posta o via fax al CCM.

LE DONAZIONI AL CCM IN QUANTO ONG E ONLUS SONO DEDUCIBILI O DETRAIBILI FISCALMENTE DALLA DICHIARAZIONE DEI REDDITI.



Comitato
Collaborazione
Medica

BURUNDI ETIOPIA KENYA SOMALIA SUD SUDAN UGANDA ITALIA

Ong - Onlus con personalità giuridica - www.ccm-italia.org - ccm@ccm-italia.org
via Ciriè, 32/E 10152 Torino Italy - tel. 011 660 27 93 - fax. 011 383 94 55
CF 97504230018 - C/C POSTALE N. 13404108 - IBAN IT 82 0 03359 01600 10000000 1735

IL CCM RINGRAZIA VIVAMENTE LE CARTIERE BURGO PER LA GENTILE DONAZIONE DI MATERIALE PER LA STAMPA DELLE PROPRIE PUBBLICAZIONI.